

# La Voz del Pueblo

SUSCRIPCIÓN

En Tarragona... 0'50 ptas al mes

Resto de España... 1'50 " trimestre

Número suelto 10 céntimos.

PAGO ADELANTADO

Órgano oficial del Partido Republicano Radical de la provincia de Tarragona

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Rambla de San Juan, número 40.

## Magalhaes Lima en España

Durante unos días ha permanecido en España, á su regreso del extranjero, el ilustre repúblico portugués, orador elocuentísimo y distinguido literato Magalhaes Lima.

A su paso por algunas capitales españolas, se ha detenido para dar importantes conferencias. En Madrid ha hablado en el Ateneo.

Y durante unos días, toda la prensa de España ha publicado declaraciones y más declaraciones de Magalhaes Lima.

La venida á España de Magalhaes Lima ha servido para desvanecer aquí la atmósfera formada por la prensa monárquica, clerical y reaccionaria contra la joven República portuguesa que, de día en día, se consolida más y más y va contando, en todas partes, con mayores simpatías.

También ha servido la visita del gran tribuno portugués á nuestro País, para hacer resaltar, una vez más, que si en España no tenemos la República es por culpa de los mismos republicanos. "Si en Portugal hemos proclamado la República, ha dicho Magalhaes Lima, es porque estábamos unidos, para hacer la revolución, todos los republicanos." Y esa unión es, precisamente, lo que nos hace falta á los republicanos de España.

Esa desunión de los republicanos españoles, no le pasó desapercibida á nuestro ilustre visitante y, en efecto, no pudo menos que echárnosla en cara.

Mas, lo que, tal vez, pasó desapercibido á Magalhaes Lima es la causa, el motivo verdadero de esa desunión de los republicanos en España.

Lo diremos en pocas palabras: si no estamos unidos, es por culpa de los jefes y jefecillos del partido republicano.

Aunque parezca paradójico, en España hay republicanos que prefieren la Monarquía á la República. Y prefieren la Monarquía, porque dentro de ella viven mejor y redondean sus negocios, con más ventaja y rapidez que en ningún Estado verdaderamente constituido en República. Esos republicanos que así obran y así piensan, prefieren la Monarquía por la cuenta que les tiene y estorban, natural-

mente, todo lo que pueden, el advenimiento de la República.

En Madrid, el Sr. Magalhaes Lima estuvo siempre secuestrado por los que se han pasado la vida poniendo obstáculos al advenimiento de la República: Nogués, Rodrigo Soriano, Morayta, Morote, etc., etc.

Buen cuidado tuvieron, esos señores, de que el gran repúblico portugués permaneciera aislado constantemente del pueblo, de la verdadera masa del Partido Republicano. Así es que no le dejaron solo ni un instante, ofreciéndole como tribuna, para que hablase, el Ateneo y otros círculos donde el pueblo trabajador no tiene entrada.

Si Magalhaes Lima hubiese podido oír, directamente, la franca y sincera voz del pueblo, sabría que la causa de nuestra desunión es la que apuntamos más arriba,

No en balde corre por nuestras venas abundante sangre árabe, cuyos ímpetus, no atenuados por inoculaciones de una buena educación, nos llevan á dividirnos y á subdividirnos, remedando lo que sucede entre las kábilas de nuestros hermanos del Riff; de modo que, aquí como allí, un Mizian cualquiera, sintiéndose cabeza de ratón ya se proclama jefe y siguiéndole enseguida veinte obcecados ya tiene constituido un gran partido que, si no para otra cosa, sirve para hacer la guerra á los demás.

Y así vamos tirando, y por eso no viene la República. Ni vendrá mientras no sepamos prescindir de los ambiciosos salidos del polvo de la nada, de los que, sin serlo, se llaman republicanos; ó bien, mientras no sepamos imitar la conducta de los republicanos chinos que, teniendo entre sus huestes dos Generales que se disputaban el mando de las fuerzas revolucionarias, tomaron la sana y radical medida de fusilarlos á los dos.

## La República en China

**El Emperador Pou-Yi, abdica el trono imperial.**

El día 12 fué proclamada definitivamente la República en China, en aquel inmenso Estado asiático llamado comunmente Celeste Imperio.

El emperador Pou-Yi, menor de

edad, y por lo tanto bajo la tutela de magnates y virreyes, por consejo de todos abdicó la corona imperial, entregando el poder á los republicanos.

La cosa, que había empezado sangrientamente bajo la revolución y las propagandas socialistas de Sun-Yat-Sen, ha finido en una especie de pacto entre los poderes imperiales y los revolucionarios, por los cuales el antiguo imperio se constituye en República, quedando el niño ex-emperador como una especie de presidente honorario.

Aún hay quien se atreve á suponer que, al alcanzar el niño la mayor edad, será proclamado ó elegido presidente efectivo de la ya entonces consolidada República china.

La dinastía de los Tsing, á la que pertenece el niño Pou-Yi, es extranjera en China, como tantas otras lo son en las naciones que gobiernan y era relativamente reciente en el Celeste Imperio. Entró á gobernar en 1664 y ha tenido diez soberanos.

No obstante, el Imperio chino, como saben nuestros lectores, es uno de los más antiguos del mundo, pues su origen se pierde en las edades prehistóricas, muchos miles de años atrás.

Por eso, es más admirable la actitud de ese pueblo sujeto á una esclavitud diez veces milenaria que en el Siglo XX sabe emanciparse de sus emperadores y se proclama en República.

Por ahora, tenemos ya redimida la China de Asia. ¿Qué día va á tocarle el turno á la China de Europa?

## Ecós de la provincia

### Secuita

Días atrás, fueron repartidos, en este pueblo, numerosos ejemplares del semanario carlista *La Reconquista* que se publica en Tarragona, con el objeto de que nos enterásemos de las sandeces escritas en dicho papel contra el matrimonio civil celebrado en esta localidad y del que dimos cuenta desde estas columnas de LA VOZ DEL PUEBLO, en el número correspondiente al día del 18 del próximo pasado.

La forma indelicada y grosera con que *La Reconquista* combate el acto civil celebrado en Secuita, ha produci-

do aquí efectos contrarios á los que sin duda, se proponían los que hicieron repartir aquí ejemplares del citado periódico carlista, pues con insultos, injustificados, no se logra convencer á nadie.

El autor del aludido escrito, como si hubiera descubierto el Mediterráneo, dice que las personas casadas que asistieron á la boda civil de Secuita se casaron por la Iglesia. ¡Hombre!: esto ya lo sabíamos antes.

Precisamente ese argumento todavía aumenta el valor del matrimonio civil que los clericales combaten, pues si los que se casaron canónicamente son los más adversarios de esa forma religiosa de celebrar la boda, "á confesión de parte, relevación de prueba", que dicen los mismos escolásticos.

Precisamente es lo que ya sabíamos, lo que decimos siempre: los más furibundos anticlericales son los hombres sinceros que antes han pasado por la Iglesia. Ejemplos: Victor Hugo, Voltaire, Pey y Ordex, etc., etc.

¿Qué tiene, pues, de particular que un padrino de la boda civil celebrada en Secuita, fuera una persona que se casó por la Iglesia y ahora predique contra esa forma religiosa del matrimonio? Es lo natural y corriente.

Lo que no es natural y corriente, señores carlistas, es lo que está haciendo vuestro insigne Jefe, D. Jaime *El Impotente*, que no teniendo lo necesario, pretende casarse y, naturalmente, no encuentra ni encontrará mujer alguna que se quiera *matrimoniar* con él (¿para qué?) ni por lo civil ni... por lo carabinero.

EL CORRESPONSAL.

## ¡¡ALERTA!!

Se dice que los elementos reaccionarios de todas clases, que se han amparado de la bandera conservadora y han proclamado su caudillo á Cierva, por si heredase á Maura, como Silvela á Cánovas, pretenden ser los sucesores del partido liberal en el poder.

Si, en efecto, hubiese en el país una mayoría que les fuese favorable, nuestro deber sería reconocer el hecho, acudir á la propaganda para aumentar nuestra fuerza y combatir al enemigo como se pudiera.

Pero teniendo la persuasión, la seguridad, de que la reacción no tiene tal mayoría en España, sino una vasta y rica organización que empieza en el confesionario y acaba en Bancos y Empresas industriales monopolizadoras, siendo la verdadera mayoría del país liberal, democrática y republicana, nuestro deber es, hoy por hoy, dar á nuestros conciudadanos la voz de ¡alerta!

Y no decimos más, por que no lo

necesitamos. Estamos persuadidos de que si el rumor se confirma y el hecho se consuma, se levantarán las piedras.

## Alrededor de un artículo

El célebre artículo "Deber de patriotismo" publicado en el tercer número de *El Tarraconense* y que nosotros comentábamos en el próximo pasado de LA VOZ DEL PUEBLO, es un monumento literario que ha traspasado las fronteras de esta ciudad, saltando por encima de las milenarias piedras ciclope-romanas. En efecto: hemos visto que el diario de Barcelona, nuestro querido colega *El Progreso*, se ocupa de dicho artículo.

Sabemos que en la gran urbe catalana y, entre los elementos radicales, el artículo de *El Tarraconense* ha producido inmensa sensación. En los centros políticos y financieros no se habla de otra cosa: incluso su influencia se ha dejado sentir en la Bolsa.

Prat y Campeny, jefes visibles del Partido Conservador en esta ciudad, han recibido, de la capital catalana, numerosos carteles de desafío. El desconcierto que dicho artículo ha producido en nuestras filas es terrible y la indignación de los radicales llega al rojo-blanco.

En cambio, en los aristocráticos círculos de Barcelona ha caído, el celebrado artículo, como lluvia de bendición. La Juventud Conservadora ha iniciado la idea de abrir una suscripción para elevar un monumento al autor de dicho artículo.

Pero éste, por modestia, oculta su nombre; la Redacción de *El Tarraconense*, no quiere darlo "por no violar el secreto del sumario", y para descubrirlo, se hacen trabajos dignos del más hábil *detective*.

¿En qué parará este asunto?

En Barcelona no se habla más que de dos cosas: de la Secuestradora de niñas y del artículo de *El Tarraconense*.

## DEL CARNAVAL

### En el Centro Radical

En extremo concurridísimos se vieron los bailes celebrados en los espaciosos salones de nuestro Centro, organizados por el grupo "La Verdad", donde nuestra gente joven pudo rendir fervoroso culto á Terpsicore.

Cooperaron á dar más realce á las fiestas distinguidas señoritas que, con su *chic* y elegancia daban un aspecto esplendoroso y deslumbrante á la sala que estaba rebosando de alegría, propio de los tiempos carnavalescos.

La orquesta, dirigida por el señor Pinet (D. José), ejecutó lo más saliente de su repertorio, incluso el popular "Ven y ven y ven" de la famosa

artista Raquel Meller y la no menos popular "Serafina".

A todo esto hay que añadir el derroche de serpentinas, confetti y caramelos, de lo cual hubo una verdadera batalla, y como final de fiesta el baile de Piñata, en el cual fueron obsequiados con unas preciosas bolsas los niños que concurrieron disfrazados al mismo.

Resumen: puede considerarse como un verdadero éxito el triunfo alcanzado por la comisión organizadora de dichos bailes.

A. VESPUCIO.

## Maestros á cinco reales

Recordará ustedes la frase de Bismarck:

"La guerra franco-alemana la han ganado los maestros de escuela."

Pues bien; en España lo entendemos al revés, y en lugar de fomentar la instrucción, matamos de hambre á los maestros.

He aquí unos datos que se han hecho públicos en la Asamblea del Magisterio que ahora se está celebrando en Madrid:

"Hay 7.818 maestros que cobran todavía 500 pesetas anuales, 6.522 que cobran 625 á los veinticinco años de servicio y 1.031 que tienen de sueldo 825... Es decir, que hay en junto unos 15.000 cuyo haber diario oscila entre cinco y nueve reales."

Menos paga que un peón.

¡Y vengan escuadras, y siga la guerra del Riff, y continúe la franquichela política.

## BANDERILLAS

Leemos que, en Madrid, varios republicanos proyectan obsequiar á Melquiades Alvarez con un banquete. Que aproveche.

Pero leemos, además que, de ese banquete ha de salir formado un partido nuevo.

No nos parece, eso de un banquete, el acto más adecuado para formar un partido nuevo, aun cuando hay personas que hacen política sólo con el estómago.

Sin embargo, esperemos á ver que sale de ese banquete.

¿De un banquete? Lo más natural es que salga una indigestión.

\*\*

La cabra siempre tira al monte: Me dicen que, en el pasado Carnaval, dos muchachos del "recaté" se disfrazaron de bandidos.

¡Qué honor, para la familia!

\*\*

Aquí, en Tarragona, podremos carcer de aguas, mercados, escuelas, hospitales y otras cosas útiles, pero

en lo tocante á iglesias, capillas, monasterios, conventos y demás, del orden religioso clerical, estamos mejor que en ninguna parte.

Suscripciones para la Ermita de la Salud, para la Virgen del Claustro, para el Asilo de San José, para el Convento de las Oblatas...

Estas cosas son aquí un manantial que no se agota.

Ahora hay abierta una suscripción para una cosa que llaman "la gruta de la Virgen de Lourdes" y, en pocos días, se han recaudado en Tarragona, centenares de pesetas.

Esto sí que es patriotismo y amor á la humanidad. Adelanta el fanatismo que es una barbaridad.

DE MI GUIGNOL

MÁSCARAS

Estamos en Carnaval. Para mí todo el año es Carnaval.

En una calle muy transitada, infinidad de personas se estrujan, se pisotean y á codazos se abren paso por enmedio de un enjambre de chicuelos, que imprudentes, se meten entre las ruedas de los carruajes para conseguir unas serpentinas ó un paquete de confettis.

Ha llovido durante los tres días que duró la fiesta de carnestolendas. La lluvia encharcó las calles, y la gente, envuelta en fango hasta las rodillas, recibiendo y dando pisotones, estrujándose materialmente, sin distinción de sexo ni edades, pugnaba por salir de una apretura para meterse en otra. Así transcurrió el Carnaval, este Carnaval provinciano.

Hacia á mí viene una máscara.

—¿No me conoces?—me dice.

—Sí, te conozco; tú eres un usure-ro vertido de persona decente.

Otras máscaras se aproximan y me dan bromas.

—¿Quién soy yo?

—¿Tú? Un idiota que pasas por un talento.

—¿Y yo?—preguntá una de atildados y modosos ademanes.

—Tú, eres un hipócrita. A la luz de día pasas por un místico ferviente; tras el antifaz se desbordan tus malos instintos. ¡Vete!

Y así, querido lector, infinidad de tipos.

Todas esas encantadoras muchachas que luciendo vistosos y llamativos disfraces van á los bailes, son fervientes católicas, apostólicas y creo que romanas. La Iglesia considera el baile como un lugar de abominación y escándalo.

Pero las mujeres hacen muy poco caso de estas prohibiciones. Yo conozco á una hermosa y angelical de-

vota que á las cinco de la mañana, hora en que terminaba el baile, fué desde el Teatro á la Iglesia, para oír misa...

Se arrodilló contrita y pesarosa ante una imágen á la que prometió no volver á pecar... hasta el año que viene.

Y debe de ser cierto, porque ya era esta la cuarta vez que le hacía la misma promesa...

\*\*

Para mí, no terminó el Carnaval. Continúa aún. Falta todavía la *Mascarada Religiosa*.

Todo el año es Carnaval.

LAUREANO D. CAO CORDIDO.

La obra de la Monarquía

El Instituto Geográfico y Estadístico dice que en Diciembre de 1911 emigraron 18.000 españoles.

Y á este hecho un colega madrileño pone el siguiente expresivo comentario que hacemos nuestro:

"Y á todo esto, después de haberse liquidado, á causa de la guerra de Melilla, con 87 millones de déficit el presupuesto de 1911, se anuncia que en el que ahora se discutirá ha de haber un aumento de 60 millones en los gastos."

Lo que cobra la familia real

en una semana

|                                  |         |
|----------------------------------|---------|
| Don Alfonso. . . . .             | 136.115 |
| El Príncipe de Asturias.. . . .  | 9.717   |
| Doña Victoria. . . . .           | 8.750   |
| El infantito Jaime. . . . .      | 4.858   |
| La infantita Beatriz. . . . .    | 4.858   |
| La madre de Don Alfonso. . . . . | 4.858   |
| Su tía Isabel. . . . .           | 4.858   |
| Su tía Paz. . . . .              | 2.926   |
| Su tía Eulalia. . . . .          | 2.926   |
| Su hermana María Teresa.. . . .  | 2.926   |
| Total pesetas. . . . .           | 182.791 |

Sueltos locales

El Sub-Jefe de la Guardia Urbana, D. Ramón Busquer, para contestar á lo que, contra él, ha denunciado, desde nuestras columnas, el vecindario de Tarragona, acude á *La Reconquista* y, como si pusiera una pica en Flandes, nos dice, muy serio, en el último número de ese periódico carlista, lo siguiente:

"Vamos á contestar por primera y única vez... con las siguientes escue-

tas palabras: Pablo Roussel, lerrou-xista y redactor que fué de LA VOZ DEL PUEBLO presentóse á oposición para optar á la plaza de sub-jefe de la guardia urbana, llevándose unas solemnes calabazas."

¿Qué tiene que ver lo uno con lo otro?

Los denunciantes de atropellos y abusos cometidos por el Sr. Busquer son vecinos de Tarragona que no han hecho nunca oposiciones á la plaza de sub-jefe de la Guardia Urbana. Y desde que esas denuncias han aparecido en LA VOZ DEL PUEBLO, el señor Roussel ya no formaba parte de nuestra Redacción.

Sólo á una cabeza desequilibrada se le ocurre atribuir dichas denuncias á un suceso que ninguna relación tiene con el hecho que se discute.

El suelto de *La Reconquista* convencerá á todo el mundo de lo que hemos dicho tantas veces, ó sea que el *Capellonet* tiene perturbadas las facultades mentales.

Hemos recibido el Reglamento del 2.º Congreso Regional de Ateneos y Asociaciones de Cultura que tendrá lugar el 25, 26 y 27 del próximo Mayo en Villanueva y Geltrú.

Los Diputados del Partido Radical Sres. Santa Cruz, Barral y Emilianio Iglesias, han firmado, con el señor Nogués, una proposición pidiendo á las Cortes que concedan 50.000 pesetas para el Monumento cuyo pedestal se inauguró, en Tarragona, durante las pasadas fiestas del Centenario.

Celebramos que los citados Diputados de nuestro Partido hayan firmado la expresada proposición y nos alegraremos si las Cortes conceden las indicadas 50.000 pesetas.

De llegar, esto último, á ser un hecho, suponemos que la subvención se invertirá íntegra en el Monumento. Cuando llegue el momento, lo recordaremos: hoy quizás sería inoportuno.

De nuestro correligionario Blás Andrés Royo hemos recibido dos pesetas para los presos reclusos en este penal con motivo de la Semana Gloriosa.

**Bicicleta casi nueva** Se vende por 125 pesetas, darán razón en la Parada de Juanito, Unión, 13.



# Máquinas Singer y Wheeler & Wilson

## PARA COSER



Exclusivas de la COMPAÑIA SINGER DE MAQUINAS PARA COSER

Todos los modelos á Ptas. 2'50 semanales.—Pídase catálogo ilustrado que se dá gratis  
 MÁQUINAS PARA TODA INDUSTRIA EN QUE SE EMPLEE LA COSTURA.—Se ruega al público visite nuestros establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica, etc., ejecutados con la máquina DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL, la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Establecimientos en todas las principales poblaciones de España.

Establecimiento  
 en Tarragona:  
 17 Conde Rius 17

Establecimientos  
 en la provincia:

REUS: Calle de Monterols, 40  
 TORTOSA: Plaza Catedral, 2  
 VALLS: Baldrich, 14.

## FABRICA DE BRAGUEROS

Y DE

## APARATOS ORTOPÉDICOS

### HERNIADOS (Trencats)

Muchos son los que venden bragueros, pero muy pocos saben construirlos. Cuesta colocar un bragero, pero muchísimo cuesta construirlo, pues antes que colocarlo bien es indispensable saberlo construir, porque sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de la colocación.

No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias.

El BRAGUERO-ARTICULAR-REGULADOR sistema MONTSERRAT, es el más práctico y moderno para la retención y curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean.

Grandes existencias en BRAGUERITOS DE GOMA para la radical curación de las hernias congénitas ó de la infancia y todo lo concerniente á Cirugía y Ortopedia.

Especialidad en la construcción de Fajas Ventrales

Casa MONTSERRAT, Unión, 34.  
**TARRAGONA**

## TROPHOGENO FONT

(Medicamento alimento)

Regulador de la nutrición general; estimula el apetito; favorece la función digestiva; aumenta y modifica la asimilación; eleva el tono orgánico.

INDICACIONES Inapetencia, anemia, digestiones penosas, agotamiento físico é intelectual, neurastenia, etc.

Se vende en todas las Farmacias  
 DEPÓSITO:

en la del autor, Farmacia del Centro  
**MANUEL FONT**

## PARADA DE JUANITO

Gran surtido de juguetes y postales de novedad

**JUAN BONIFÁS**

13. UNION, 13.

TARRAGONA

## Almacén de harinas y cereales

DE  
**JUAN OLIVÉ**

Precios limitados

Plaza de la Constitución, 47

TARRAGONA

## Gran Tintorería Moderna de

## ANGEL ALCOVERRO

Calle Unión, 33. — Taller: Gasómetro, 32

TARRAGONA

Se hacen lutos en doce horas. — Se lavan y tiñen toda clase de ropas.—Especialidad en colores.

## LA MUNDIAL

Sociedad anónima

Seguros de supervivencia y seguros de quintas

Inscrita en el Registro oficial del Ministerio de Fomento

REEMPLAZO DE 1912

PRIMA 800 PESETAS incluidos todos los gastos

Sucursal para Cataluña y Baleares: Cortes, 558, 1.º, Barcelona.

Representante en Tarragona: D. Celestino Salvadó  
 Conde de Rius, 3, 1.º, derecha.